## Câu lạc bộ Yda & Hội Echanges culturels et économiques France Vietnam

## Thứ bảy 03.06.2017, Cinéma La Clef

34 rue Daubenton, Paris 5, métro : Censier Daubenton

Chương trình chiếu phim và thảo luận với đạo diễn:

## 11 giờ - Ba phim truyện ngắn của LÊ BẢO

**Cục than**, 2013, 12', phụ đề tiếng Pháp - Ở một vùng quê nghèo, hai cha con sống với của cải duy nhất là hai con heo. Người cha nghiện ma túy, thường xuyên vật vã trong cơn thiếu thuốc. Người con quyết định bán heo để đưa cha đi cai nghiện.

**Mùi**, 2014, 23', phụ đề tiếng Pháp - *Trên kênh rạch đầy rác rưởi*, một phụ nữ mang thai sống trong một thuyền thúng, chờ ngày đẻ tại một nhà hộ sinh ở đó cô sẽ bán đứa con.

**Vị**, 2016, 16', phụ đề tiếng Pháp - Người Nigeria, Bassley đến Sài Gòn tìm kiếm cơ hội đổi đời trong vai trò cầu thủ bóng đá. Tuy nhiên anh bị chấn thương và phải giã từ sân cỏ. Anh gia nhập một nhóm gái điếm già trong một lò gạch cũ.

Thảo luận với đạo diễn Lê Bảo và nhà sản xuất Đồng Phương Thảo

13 giờ - Nghỉ ăn trưa

14 giờ - Phim truyện dài mới của SÍU PHẠM:

## CON ĐƯỜNG TRÊN NÚI

2017, 89', phụ đề tiếng Pháp, theo kịch bản của Jean-Luc Mello, với : Jean-Luc Mello, Hoàng Hà, Thùy Anh, Nguyễn Mây. Sản xuất : VBLOCK Media và Sunny Independent Pictures.

Một mình trên chiếc xe mô tô, một ông Tây già thuộc thế hệ Beat Generation những năm 1950 tiếp tục hành trình vào năm 2015, khi cái chết gần kề, nơi miền núi phía Bắc Việt Nam. Ông tự nguyện lạc lối để khám phá thế giới, tìm kiếm bản thân và những vần thơ. Con đường trên núi, phim truyện dài thứ ba của Síu Phạm và Jean-Luc Mello, là cuộc du hành điện ảnh đến tân cùng cái chết để tìm lai thiên đường tuổi trẻ.

## Thảo luận với Síu Phạm và Jean-Luc Mello,

tác giả của Đó... hay đây (2011), Căn phòng của mẹ (2013) Sương mù trên đỉnh núi, bão tố nơi đồng bằng (2014), Con đường trên núi (2017)

Liên hệ: <a href="mailto:cineclub.yda@gmail.com">cineclub.yda@gmail.com</a> - Tham gia chi phí: 5 € (sinh viên: 3€)
Facebook: https://www.facebook.com/pages/YDA/1530764113840508

## Cinéclub Yda & Echanges culturels et économiques France Vietnam

## Samedi 3 juin 2017, cinéma La Clef

34 rue Daubenton, Paris 5, métro : Censier - Daubenton Double projection-débat en présence des réalisateurs

### 11 h - Trois courts métrages de fiction de LE BAO :

**CUC THAN**, 2013, 12', vostf. Un homme, camé, et son fils vivent à la campagne avec deux porcs comme unique bien. Le père est souvent en manque, son fils décide de vendre les deux porcs pour payer sa désintoxication.

**MUI**, 2014, 23', vostf. Sur un canal jonché de détritus, une jeune femme enceinte vit dans un panier flottant en attendant le jour de son accouchement dans une maternité où elle va vendre son enfant.

**VI / Taste**, 2016, 16', vostf. Basseley est nigérian et vient au Vietnam refaire sa vie comme footballeur, mais une blessure à la jambe l'oblige à renoncer au foot. Il intègre un groupe de prostituées âgées dans une briqueterie désaffectée de Saigon.

# **Débat** avec le réalisateur **Le Bao** et la productrice **Dong Phuong Thao**

13 h - Pause-déjeuner

14 h - Nouveau long métrage de fiction de SIU PHAM:

#### SUR LA ROUTE SANS FIN

2017, 89 mn, vostf., d'après un scénario de Jean-Luc Mello, avec : Jean-Luc Mello, Hoang Ha, Thuy Anh, Nguyen May. Production : VBLOCK Media et Sunny Independent Pictures.

Seul sur une moto, un Européen âgé de la Beat Generation des années 1950 continue son voyage en 2015, à l'approche de la mort, dans les hauts plateaux du Nord du Vietnam. Il s'y perd volontairement, à la découverte du monde, de soi-même et de la poésie. Troisième long métrage de fiction de Siu Pham et Jean-Luc Mello, Sur la route sans fin est un voyage cinématographique au bout de la mort, à la recherche du paradis de leur jeunesse.

#### Débat

#### avec Siu Pham et Jean-Luc Mello,

auteurs de *Ici... ou là bas* (2011), *Homostratus* (2013), *Brouillard au sommet, orage en bas* (2014), *Sur la route sans fin* (2017)

Contact : <a href="mailto:cineclub.yda@gmail.com">cineclub.yda@gmail.com</a> - PAF: 5 € (étudiant : 3 €)
Facebook : <a href="https://www.facebook.com/pages/YDA/153076411384050">https://www.facebook.com/pages/YDA/153076411384050</a>